

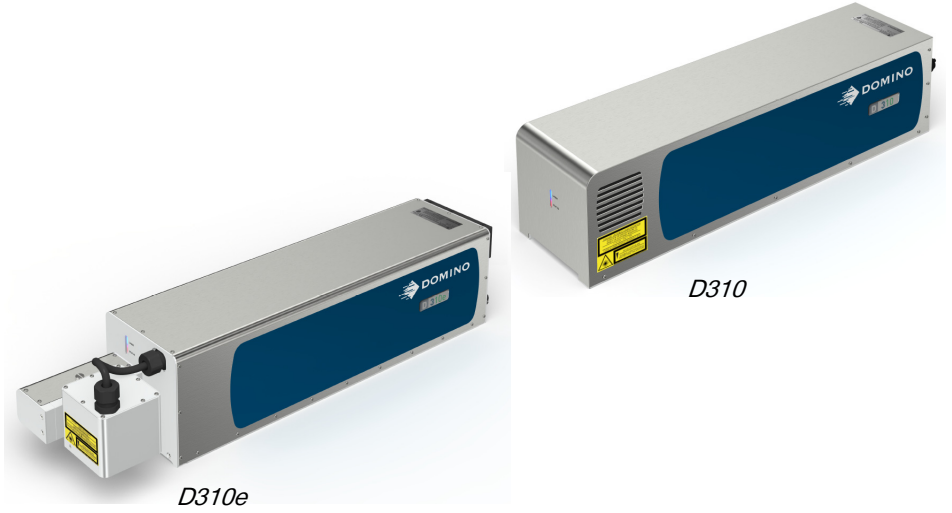


Domino D3 I 0-Series دليل سلامة

D3 I 0

D3 I 0e

دليل سلامة DOMINO D310-SERIES



جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه على نظام استرجاع للمعلومات أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة، إلكترونية أو ميكانيكية أو بالتصويو بالتسجيل أو بأي وسيلة أخرى، دون الحصول على موافقة مسبقة من شركة "Domino Printing Sciences plc".

إن دليل السلامة هذا ترجمة "للتعليمات الأصلية" لأغراض لائحة التوجيهات المتعلقة بالآلات. تطبق شركة Domino Printing Sciences سياسة تطوير مستمرة للمنتج. كما تحتفظ الشركة، علاوة على ذلك، بحق تعديل المواصفات الواردة في هذا الدليل دون إشعار مسبق.

للحصول على استشارة المبيعات والمساعدة، يرجى زيارة موقع الويب التالي وتحديد "الاتصال بموزع Domino في دولتك" للحصول على دعم تقني محلي:

<http://www.domino-printing.com>

Domino Printing Sciences plc. 2021 ©

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer

Domino Printing Technology Ltd, No. 11 Dongzhou Road,
Changshu Economic Development Zone, Jiangsu, P.R, China, 215513

Authorized Representative

Domino Laser GmbH, Fangdieckstr. 75a, 22547 Hamburg, Germany

Product Type

Domino D-Series Laser Coding System

Model Name

D310; D310e consisting of Laser Head and optional Control Panel

We herewith declare under our sole responsibility that the above mentioned products meet the provisions of the following EC Directives and harmonized standards:

EC Directives

2006/42/EC Machinery Directive
2014/30/EC Electromagnetic Compatibility Directive

Applied harmonised European Standards

EN ISO 12100:2010	EN ISO 14120:2015	EN 61326-1:2013
EN ISO 11553-1:2008	EN 60204-1:2018	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
EN 415-1:2014	EN ISO 13849-1:2015	EN 61000-6-2:2005
EN 415-10:2014	EN ISO 14118:2018	EN 61000-3-2:2014
EN ISO 11252:2013	EN ISO 19353:2019	EN 61000-3-3:2013
EN ISO 14118:2018		

Further applied European Standards

EN 60825 -1:2014
EN 61010-1:2010+A1:2019
EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013

Name and address of the person authorized to compile the technical file:

Martin Pauly, Domino Laser GmbH

This declaration is valid from the product starting with serial number:

8D231100120	D310 ST BLACK STANDARD	E80421D20G111114
8D231200120	D310 ST RED STANDARD	E80422L20G111208
8D231300120	D310 ST BLUE STANDARD	E80423J20G111187


8D232100120	D310E ST BLACK IP54	E80424D20G111098
8D232200120	D310E ST RED IP54	E80425E20G111143
8D232300120	D310E ST BLUE IP54	E80426D20G111111

Place, Date and legal Signature:

Jiangsu, 09.11.2020


Johnny Tan
General Manager,
Domino Printing Technology Ltd,
for the Manufacturer

Hamburg, 09.11.2020


i.V. Martin Pauly
Director R&D - Laser,
Domino Laser GmbH,
for the Authorized Representative

ترجمة إعلان المطابقة الأصلي

الشركة المصنعة

Dongzhou Road 11 رقم Domino Printing Technology Ltd
منطقة التنمية الاقتصادية في جيانجسو، جمهورية الصين الشعبية، 215513

الممثل المفوض

Domino Laser GmbH, Fangdieckstrasse 75a، هامبورغ 22547، ألمانيا

نوع المنتج

طابعة Domino D-Series بنظام الترميز بالليزر

اسم النموذج

جهاز D310؛ يتكون جهاز D310e من رأس ليزر ولوحة تحكم اختيارية

نعلن بموجب هذا على مسؤوليتنا الخاصة أن المنتجات المذكورة أعلاه تلي لألحة توجيهات المفوضية الأوروبية التالية والمعايير المتوافقة معها:

للألحة توجيهات المفوضية الأوروبية

للألحة التوجيهات الأوروبية المتعلقة بالآلات 2006/42/EC
للألحة توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي الأوروبية 2014/30/EC

المعايير الأوروبية المنسقة المطبقة

EN 61326-1:2013	EN ISO 14120:2015	EN ISO 12100:2010
EN 61000-6-4:2007/A1:2011	EN 60204-1:2018	EN ISO 11553-1:2008
EN 61000-6-2:2005	EN ISO 13849-1:2015	EN ISO 415-1:2014
EN 61000-3-2:2014	EN ISO 14118:2018	EN 415-10:2014
EN 61000-3-3:2013	EN ISO 19353:2019	EN ISO 11252:2013
		EN ISO 14118:2018

المعايير الأوروبية المطبقة الإضافية

EN 60825 -1:2014
EN 61010-1:2010+A1:2019
EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013

اسم الشخص المخول بتجميع الملف الفني وعنوانه:


مارتن بولي من شركة Domino Laser GmbH

هذا الإعلان صالح للمنتجات التي تبدأ بهذه الأرقام التسلسلية:

E80421D20G111114	D310 ST BLACK STANDARD	8D231100120
E80422L20G111208	D310 ST RED STANDARD	8D231200120
E80423J20G111187	D310 ST BLUE STANDARD	8D231300120
E80424D20G111098	D310E ST BLACK IP54	8D232100120
E80425E20G111143	D310E ST RED IP54	8D232200120
E80423D20G111111	D310E ST BLUE IP54	8D232300120

تم ترك هذه الصفحة فارغة عن عمد

مقدمة

تحذير: إشعاع الليزر. خطر الإصابة.	
لا يمكن تشغيل هذه المعدات إلا من قبل مستخدمين مدربين ومؤهلين.	
اقرأ دائمًا احتياطات السلامة في دليل استخدام المنتج قبل تشغيل هذه المُعدّة. إذا لم تتمكن من الوصول إلى دليل استخدام المنتج، فاتصل بمكتب الدعم المحلي.	
الغرض من هذه الوثيقة هو تقديم معلومات السلامة الأساسية. ولكنها لا تُعدّ بديلًا عن دليل استخدام المنتج.	

الغرض من استخدام المعدات

جهاز D310 وجهاز D310e عبارة عن جهازي ترميز صناعيين بالليزر. تم تصميمهما للترميز على مجموعة متنوعة من الركائز والمنتجات. للحصول على تفاصيل محددة، اتصل بمكتب الدعم المحلي.

الفئة المستهدفة

يوضّح هذا المستند معلومات السلامة الأساسية وهو مخصّص لأي شخص يتعامل مع المُعدّة.

توصي Domino بأن يتلقى جميع المشغلين تدريبًا على المنتج قبل تشغيل المُعدّة.

لا يمكن تشغيل هذه المعدات إلا من قبل مستخدمين مدربين ومؤهلين.

يتم تصنيع أنظمة الترميز بالليزر Domino D310/D310e من قبل شركة Domino Printing Technology Ltd.

للمبيعات والدعم، اتصل بمكتب دعم Domino المحلي.

للحصول على الإرشادات والمعلومات حول طريقة التشغيل، راجع دليل استخدام المنتج الذي يمكن العثور عليه وتزويله من موقع الويب أدناه:

[/https://mydomino.domino-printing.com/MyDomino/EN/ManualsPortal/ScribingLaser/D310-Series/D310-Series.aspx](https://mydomino.domino-printing.com/MyDomino/EN/ManualsPortal/ScribingLaser/D310-Series/D310-Series.aspx)



التحذيرات والتنبيهات وملاحظات التعاريف

تحذير: خطر قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة.	
<p>اجتناب..... ما يجب فعله/تجنبه....</p> <p>يتم استخدام تحذير لتنبيه القارئ بالمخاطر المحدقة اللتي قد تسبب خسائر في الأرواح أو إصابات جسدية أو أمراضًا صحيّة. يتضمن كيفية تجنب المخاطر.</p>	
تنبيه: خطر قد يتسبب في تلف المعدات أو البيئة.	
<p>اجتناب..... ما يجب فعله/تجنبه....</p> <p>يُستخدم التنبيه لإعلام القارئ لمعرفة الأخطار التي من شأنها أن تتسبب في تلف المعدات أو البيئة. يتضمن كيفية تجنب المخاطر.</p>	

ملاحظة: تحتوي على معلومات مهمة.

الرموز

تُستخدم الرموز التالية في دليل المنتج هذا لإبراز تحذيرات وتنبيهات محددة مستخدمة في الإجراء الموجود أسفل الرموز.

تحذير أو تنبيه. اقرأ النص الموجود أسفل هذا الرمز وامثل له لتجنب الخسائر في الأرواح أو الإصابة الجسدية أو تلف المعدات.



خطر التعرض للأشعة الليزر.



خطر الحريق نتيجة اشتعال المواد القابلة للاشتعال.



خطر التلامس مع الكهرباء.





خطر انكسار الأجزاء الميكانيكية التي يمكن تجميعها.




افصل الطاقة قبل القيام بأعمال الصيانة أو الإصلاح.



المنتج/العمر الافتراضي للبطارية

تحذير: المواد القابلة للاشتعال أو خطر الحريق أو الانفجار.	
لا تتخلص من البطارية بإلقائها في النار أو الفرن الساخن عن طريق السحق أو القطع. التزام بقواعد النفايات المحلية عند التخلص من البطاريات.	 
يجب عدم تخزين أو ترك البطارية في درجات حرارة منخفضة للغاية.	
يجب عدم تخزين البطارية أو تركها في مكان يخضع لضغط هواء منخفض على علو مرتفع.	

تنبيه: مواد خطرة. خطر تلف المعدات والبيئة.	
البطارية غير قابلة للإزالة. إذا احتاجت البطارية إلى الاستبدال، فاستبدل اللوحة الإلكترونية المثبت عليها البطارية. يجب الالتزام بقواعد النفايات المحلية عند التخلص من البطارية واللوحة الإلكترونية.	

إعادة تدوير المعلومات وفقاً لتوجيهات إدارة النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية والبطارية



علامة البطارية





علامة المنتج


الاتحاد الأوروبي فقط

تم وضع علامة على المنتج / البطارية بأحد رموز إعادة التدوير أعلامه. وتشير إلى أنه في نهاية العمر الافتراضي للمنتج / البطارية يجب عليك التخلص منها بشكل منفصل عند نقطة تجميع مناسبة وعدم وضعها في مجرى النفايات المنزلية العادي.

جهاز الطباعة GLOBAL بالليزر D310/D310e

تحذير: إشعاع الليزر. خطر الإصابة.	
لا يمكن تشغيل هذه المعدات إلا من قبل مستخدمين مدربين ومؤهلين.	 
اقرأ دائماً دليل استخدام المنتج واستوعبه قبل تشغيل هذه المُعدّة.	

تم إنتاج هذا الدليل لاستخدامه لجهاز الترميز بالليزر Domino D310/D310e. تم تصميم هذا الدليل لتعزيز برنامج التدريب المتوفرة مع المنتج واستكمالها. ولم يتم تصميمه ليحل محل البرنامج التدريبي.

تحذير: إشعاع الليزر. خطر الإصابة.	
تجنب تعرض العين أو الجلد إلى الإشعاع المباشر أو المتناثر.	 
استخدم صندوق الحماية من الليزر من الفئة الأولى قبل الاستخدام لمنع التعرض العرضي للإشعاع المباشر أو المتناثر. تتوفر إرشادات حول إنشاء صناديق الحماية من الليزر وتركيبها في دليل المنتج. هذا المنتج، بالصفة المباع بها، منتج ليزر من الفئة 4. أثناء التشغيل، سيصدر ما يصل إلى 75 واط من إشعاع الليزر النبضي غير المرئي بطول موجة يتراوح بين 9 و11 ميكرومتر.	
لا تستخدم عناصر التحكم أو تنفذ عمليات ضبط وإجراءات بخلاف تلك المحددة في هذا المستند. قد يؤدي ذلك إلى التعرض للإشعاعات خطيرة.	
لا تقم بتفكيك جهاز الترميز بالليزر قد يؤدي ذلك إلى التعرض للإشعاعات خطيرة.	

مواصفات الطابعة (المصدر)

الطابعة

العنصر	المواصفات	الملاحظات
طول الموجة	9 - 11 μm	الشعاع غير المرئي
نوع الليزر	CO ₂	
تذبذب الليزر	الموجة المستمرة	
أقصى طاقة مخرجة	75 واط	من جهاز الترميز بالليزر
تباين الشعاع	من 4.5 ملي راد حتى 13.5 ملي راد	
الحد الأقصى لمستوى التعرض المسموح به	1000 واط/م ²	محسوبة لمدة 100 ثانية من وقت التعرض
مسافة الخطر البصري الاسمية	108 م (75 واط) @ 4.5 ملي راد	محسوبة لمدة 100 ثانية من وقت التعرض
فئة الليزر	4	

شعاع التصويب (D310e فقط)

العنصر	المواصفات	الملاحظات
طول الموجة	655 نانومتر	الشعاع المرئي
نوع الليزر	صمام الليزر الثنائي	
تذبذب الليزر	الموجة المستمرة	
أقصى طاقة مخرجة	7 ميغاواط	من صمام الليزر الثنائي
تباين الشعاع	θ // من 6 حتى 12 درجة / θ ⊥ : من 22 حتى 38 درجة	
فئة الليزر	3B	

مواصفات الطابعة (المنتج)

الطابعة global

الملاحظات	المواصفات						العنصر
	6	5	4	3	2	1	
الشعاع غير المرئي	9-11 μm						طول الموجة
	CO_2						نوع الليزر
	الموجة المستمرة						تذبذب الليزر
من جهاز الترميز بالليزر	75 واط						أقصى طاقة مخرجة
	253 مم	200 مم	150 مم	120 مم	100 مم	80 مم	الطول البؤري
	20 ملّي راد	26 ملّي راد	35 ملّي راد	43 ملّي راد	52 ملّي راد	65 ملّي راد	تباين الشعاع
محسوبة لمدة 100 ثانية من وقت التعرض	1000 واط/م ²						الحد الأقصى لمستوى التعرض المسموح به
محسوبة لمدة 100 ثانية من وقت التعرض	27 متر	21 متر	16 متر	13 متر	11 متر	9 متر	مسافة الخطر البصري الاسمية
	4						فئة الليزر

شعاع التصويب (فقط D310e)

الملاحظات	المواصفات						العنصر
	6	5	4	3	2	1	
	253 مم	200 مم	150 مم	120 مم	100 مم	80 مم	الطول البؤري
الشعاع المرئي	655 نانومتر			غير متاح			طول الموجة
	صمام الليزر الثنائي						نوع الليزر
	الموجة المستمرة						تذبذب الليزر
من جهاز الترميز بالليزر	1 ميغاواط						أقصى طاقة مخرجة
	2						فئة الليزر

الصحة والسلامة

عام

تم تصميم الطابعات بالليزر D310-Series وتصنيعها وفقاً للمعايير والمواصفات الفنية الدولية. يتوافق الجهاز مع التكنولوجيا الحالية ومتطلبات السلامة المعتمدة.


لا يمكن تحقيق معيار السلامة المطلوب إلا إذا تم استكمال إجراءات السلامة والحفاظ عليها. ينبغي على مشغل المعدات تخطيط هذه الإجراءات وفحصها باستمرار.

تم تصميم الطابعات بالليزر D310-Series للطباعة الآلية بالكامل لمواد التعبئة والتغليف والمنتجات باستخدام إشعاع الليزر.

عند تشغيل هذا المنتج أو صيانته أو إصلاحه، ارتدِ واقياً للعين من الليزر يستوفي الشروط المذكورة أدناه:

- الكثافة البصرية (قيمة الكثافة البصرية) للطول الموجي من 9 حتى 11 ميكرومتر هي 5 أو أكثر.
- متوافق مع ترقيمي ANSI Z136 و CE.

ملاحظة: يمكن طلب نظارات السلامة بالليزر من Domino (رقم الجزء L007761).

إشعاع الليزر. خطر الإصابة.	تحذير:
لا تنظر إلى الضوء المباشر والمنعكس من الليزر، حتى عند ارتداء واقي العينين من الليزر. واقي العينين من الليزر يحمي العينين من الضوء المتناثر. لا يمكن لواقي العينين من الليزر حماية العينين لضوء المباشر أو المنعكس.	


يرجى اتباع التعليمات المذكورة أدناه:

- استخدم نظام الليزر بعد تثبيته وحمايته وفقاً لمعايير السلامة من الليزر من الفئة الأولى (IEC60825-1:2014).
- استخدم المعدة للأغراض المخصصة لها فقط.
- شغل المعدة فقط عندما تكون في حالة جيدة وصالحة للخدمة.
- تحقق بانتظام من منشآت الأمان.
- استخدم الأدوات/المعدات المعتمدة.
- تأكد من أن دليل المنتج كامل ويمكن قراءته بسهولة في مكان تموضع الطابعة.
- تأكد من توفر القواعد والقوانين الخاصة بالوقاية من الحوادث والامتثال لها.
- يمكن للموظفين المؤهلين/المعتمدين فقط تشغيل نظام ترميز الليزر وصيانته وإصلاحه.
- وضّح للموظفين طرق العمل المثلى التي توّفر السلامة وحماية البيئة.
- تأكد من أن الموظفين على دراية بدليل المنتج وتعليمات السلامة.
- لا تقم بإزالة علامات الأمان والتحذيرات من نظام الترميز بالليزر.
- تأكد من الحفاظ على علامات السلامة والتحذيرات بحالة تسمح بقراءتها بوضوح.

- استعن بشركة متخصصة في التخلص من النفايات الصناعية والتزم بالقوانين/اللوائح المحلية عند التخلص من جهاز الترميز بالليزر.

المخاطر المحددة


الطاقة الكهربائية

تحذير:	الجهد العالي. خطر الإصابة.
	يجب أن يتم تنفيذ أي مهمة على المكونات الكهربائية قيد التشغيل بواسطة موظفين معتمدين فقط. الحد الأقصى للجهد الكهربائي لتشغيل أجهزة D310-Series هو جهد التيار الكهربائي المتصل.
	إذا أصبح موثر الطاقة معطوبًا، فينبغي إيقاف تشغيل نظام ترميز الليزر على الفور. لا يمكن إصلاح نظام الترميز بالليزر إلا من قبل موظفين معتمدين.
	لا تفتح وحدة الترميز بالليزر. يمكن للموظفين المعتمدين والمصنّح لهم فقط فتح وحدة الترميز بالليزر.

ملاحظة: يتم عرض جهد التيار الكهربائي الذي يجب صيانته على لوحة المنتج.


الهواء المضغوط

يتم تبريد جهاز الترميز بالليزر D310e بواسطة الهواء المضغوط.

تحذير:	الهواء المضغوط. خطر الإصابة.
	لا تقم بضغط زائد في وحدة جهاز الترميز بالليزر لأن ذلك قد يتسبب بحدوث تصدّع. الحد الأقصى للضغط المسموح به في جهاز الترميز بالليزر هو 4 بار.
	لا تسد منافذ هواء جهاز الترميز بالليزر لأن ذلك قد يتسبب بحدوث خطر تراكم الضغط.


تنبيه:	منافذ الهواء المضغوط. خطر السخونة الزائدة أو الانهيار.
	حافظ على نظافة منفذي الهواء.
	لا تقم بتوصيل كاتمات الصوت بمنفذي الهواء. قم بتوصيل كاتم الصوت بمنفذ هواء واحد فقط.
	لا تقم بتبديل مدخل الهواء أو المنفذ.
	يجب ألا يتجاوز طول خرطوم منفذ الهواء المضغوط 4 أمتار.
	يجب أن يكون الحد الأدنى للقطر الداخلي لخرطوم المنفذ 12 مم.
	تأكد من أن مصدر الهواء المضغوط خالٍ من الزيت والماء وأنه من الفئة 1.7.2 من ISO8573


الأتربة والأبخرة الضارة

تحذير: الغبار والأبخرة الضارة خطر الإصابة.	
	استخدم نظام استخلاص مناسب لتقليل الغبار/الأتربة والأبخرة الضارة إلى مستوى يتوافق مع أقصى تركيز مسموح به للملوثات في مكان العمل.

يمكن أن ينتج عن إشعاع المواد باستخدام الليزر أبخرة وأتربة ضارة. المستخدم مسؤول عن القيام بالتدابير المناسبة، مثل استخدام نظام العادم، لتقليل هذه الأتربة والأبخرة الضارة إلى مستوى يتوافق مع أقصى تركيز مسموح به للملوثات في مكان العمل.



العدسات

تنبيه: معدات حساسة. خطر تلف العدسات.	
	تجنب ملامسة العدسات. قد تتسبب الزيوت والأتربة في تلف الليزر.

تنبيه: غير مقاومة للمياه. خطر تلف العدسات.	
	لا تستخدم الماء لتنظيف العدسات، بل استخدم كحول الأيزوبروبيل فقط. وذلك لأن العدسات تحتوي على الجرمانيوم وسيلينييد الزنك.
	قم بتغطية العدسة بالغطاء الواقي لتجنب تناثر المياه العرضي.


تستخدم أجهزة D310-Series Laser عدسات الجرمانيوم وسيلينييد الزنك. إذا أصيبت العدسات متسخة، فيجب تنظيفها وتجفيفها جيدًا قبل إجراء أي عملية. اطلع على [الصفحة 19](#).


السحق

تحذير: منتجات متحركة. خطر التعرض للسحق.	
 	ينبغي عدم دخول منطقة الحاوية عندما يكون نظام الليزر قيد التشغيل. قد تتعرض لخطر السحق بسبب: - تحرك المنتجات على طول جهاز الترميز بالليزر - تحرك المنتجات داخل الغلاف الواقي وخارجه - أبواب وفتحات صيانة الغلاف الواقي.


مرايا رأس المسح

توجد مرايا رأس المسح خلف العدسات. لا تحاول الوصول إلى مرايا رأس المسح أو ملامستها.

تحذير: مادة ضارة. خطر الإصابة.	
تجنب ملامسة مرايا رأس المسح. تحتوي بعض المرايا على البريليوم. إذا لمست مرآة، فاغسل يديك بعناية بالصابون والماء.	

تنبيه: معدات حساسة. خطر تلف المرايا.	
تجنب ملامسة المرايا. قد تتسبب الزيوت والأثرية في تلف الليزر. إذا تم لمس المرايا، فقم بتنظيفها بعناية باستخدام كحول الأيزوبروبيل.	

عملية الترميز بالليزر

تحذير: خطر نشوب حريق. خطر الإصابة.	
لا تقم بالترميز على المواد غير المحددة. على سبيل المثال، المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة.	
تأكد من صحة إعدادات معلمات الليزر للمهمة.	
ينبغي عدم ترك جهاز الليزر يقوم بالترميز في نفس المنطقة (تأكد من استمرار حركة المنتج).	
لا تدع الغازات أو المواد القابلة للاشتعال تتراكم داخل منطقة العمل.	

تشمل مخاطر نشوب حريق ما يلي: هذه القائمة تعدّ غير كاملة. يجب مراعاة الظروف المحلية.

- الترميز على مواد غير محددة (مثل المواد القابلة للاشتعال أو التفجير بسهولة). إعدادات معلمات غير صحيحة.
- إعدادات معلمات غير صحيحة بسبب بيانات تعليمات برمجية تالفة.
- الترميز باستمرار على نفس المنتج (بدون حركة المنتج).

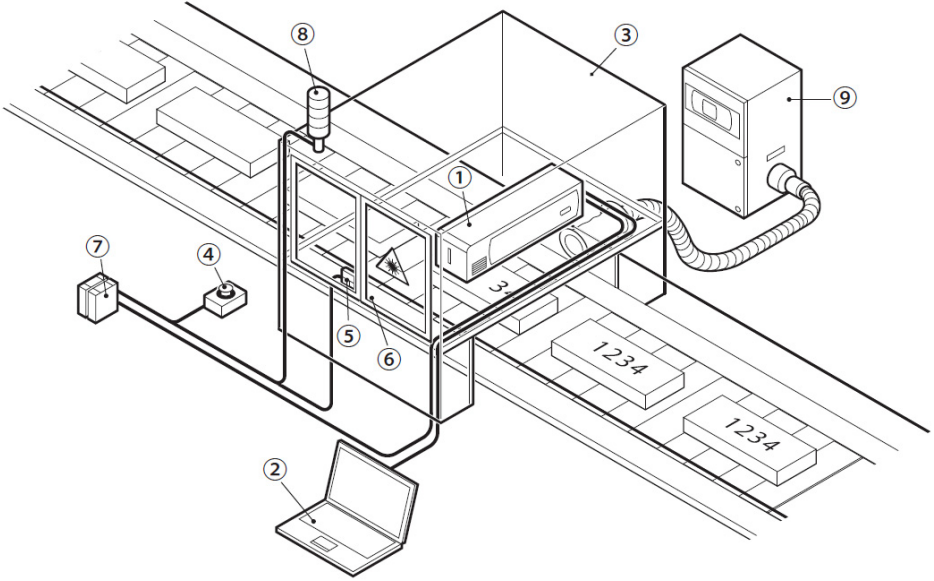
صندوق الحماية

يتم توضيح أنواع صناديق الحماية أدناه، باستخدام المواد الموصى بها وتقنيات الإنشاء لتحقيق التثبيت الآمن.

إشعاع الليزر. خطر الإصابة.

تحذير:

لا تقم بتركيب الليزر وتوجيه الشعاع باتجاه باب أو مكان وقوف المشغلين.



- | | | | |
|------------------------------------|---|-----------------------------------|---|
| خط الإنتاج | 6 | D310 (أو D310e) | 1 |
| جهاز التحكم المنطقي القابل للبرمجة | 7 | الكمبيوتر المتحكم | 2 |
| المنارة الضوئية | 8 | صندوق الحماية | 3 |
| نظام استخلاص الدخان. | 9 | زر التوقف في حالات الطوارئ | 4 |
| | | مفتاح القفل الداخلي (مفتاح الباب) | 5 |

المواد

يجب أن تكون جميع مواد صناديق الحماية غير منفذة لضوء الليزر بطول موجي من 9 إلى 11 ميكرون، والذي ينتج عن ليزر CO2. يمكن أن تتكون صناديق الحماية من مواد معدنية، ولكن إذا تطلب الأمر أن يكون صندوق الحماية شفافًا، فيمكن استخدام مادة Makrolon® 099 من شركة Bayer AG. استخدم صندوق حماية معدنيًا بانعكاسية منخفضة. يجب أن يكون الغلاف موجهًا بطريقة لا ينعكس فيها ضوء الليزر على الليزر مجددًا لأن الضوء المنعكس يمكن أن يتلف الليزر.

يعتمد سمك مادة صندوق الحماية على القوة الميكانيكية المطلوبة للأغلفة الثابتة ، ومقدار "الاحتراق" المتوقع. يُستحسن استخدام سماكة لا تقل عن 6 مم للأنظمة الليزر بقدرة 30 واط للحصول على صلابة ميكانيكية كافية وسلامة جهاز الليزر. لضمان سلامة جهاز الليزر، يمكن أن تكون مادة صندوق الحماية بسماكة أكبر. يجب تركيب الأغلفة المصنوعة من مادة Makrolon® 099 بمسافة لا تقل عن عدسة الليزر بمقدار:

- 4 أضعاف مسافة التركيز للأنظمة 30 واط،

هذه المسافات مهمة للتخلص من انعكاس المرايا من أية أجزاء محيطية.

في حالة حدوث خلل ما، ستتحمل هذه المواد شعاع الليزر لفترة محدودة قبل أن يخرقها الشعاع ويحرقها. ولذلك يجب مراقبة الليزر لتجنب خطر نشوب حريق.

يمكن استخدام لوح خزفي أو معدني لإيقاف الشعاع. استخدام سماكة أكبر مطلوب للقيام بمهمة "حرق لمدة ثماني ساعات". يمكن الاطلاع على إرشادات بخصوص صناديق الحماية من الليزر في IEC60825-1:2014.

مفاتيح الأقفال الداخلية

قم بتركيب مفاتيح الأقفال الداخلية في جميع صناديق الحماية لمنع الوصول إلى عدسة إخراج الليزر ومنطقة الطباعة. قم بتوصيل مفاتيح الأقفال الداخلية بدائرة التحكم بالليزر بحيث يتم تعطيل شعاع الليزر عند إزالة/فتح صندوق الحماية.

الإيقاف الطارئ

قم بدمج جهاز الليزر في دائرة الإيقاف الطارئ في الآلة حيث يتم دمج جهاز الليزر. قم بتثبيت زر الإيقاف الطارئ بالقرب من أنظمة تشفير الليزر التي تقوم بإيقاف تشغيل الليزر. قم بتوصيل زر الإيقاف الطارئ عبر دائرة الأقفال الداخلية بوحدة التحكم.

تأكد من إمكانية إيقاف تشغيل الليزر عن طريق تشغيل المفتاح الرئيسي أو إيقاف تشغيل موثر الطاقة الرئيسي.

ملصقات الحماية

توصي شركة Domino بعرض المعلومات التالية بشكل بارز على صندوق الحماية:

يتم وضع الليزر من الفئة 4 داخل حاوية من الفئة الأولى. إنّ تشغيل النظام أثناء إزالة صناديق الحماية قد يؤدي إلى التعرض لخطر إشعاع الليزر.

تتوفر ملصقات إضافية من شركة Domino كجزء من مجموعة ملصقات مخصصة لصناديق الحماية. اتصل بمكتب الدعم المحلي لطلب مجموعة الملصقات المخصصة لصناديق الحماية بلغتك.

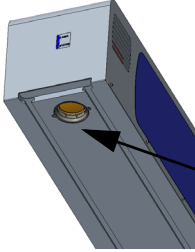
الجزء الخارجي من جهاز الترميز بالليزر D310



ملصق التحذير والملصق التوضيحي
وملصق الفتحة

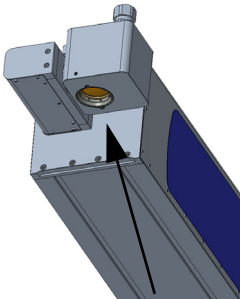


فتحة انبعاث الليزر

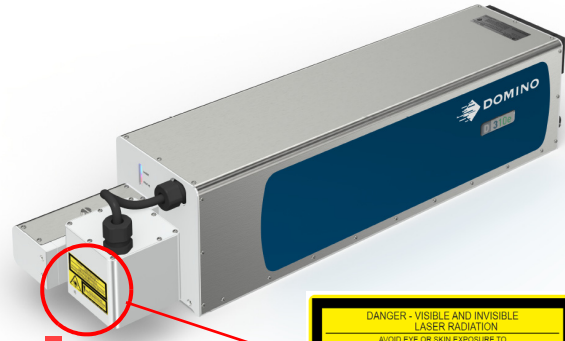


موضع عدسة
الخروج وفتحة
الليزر (ينظر إليها
من الأسفل)

D310e



موضع عدسة الخروج وفتحة
الليزر (ينظر إليها من الأسفل)



فتحة انبعاث الليزر



ملصق التحذير والملصق التوضيحي
وملصق الفتحة

ملاحظة: لدى جهاز D310/D310e ثلاثة متغيرات: 9.3 ميكرومتر و10.2 ميكرومتر و10.6 ميكرومتر من ليزر CO₂، و يتم عرض الطول الموجي لليزر CO₂ على المنتج.

الصيانة


يتم توضيح إجراءات الصيانة في دليل المنتج.


قم بتنزيل دليل المنتج من الموقع أدناه:

[/https://mydomino.domino-printing.com/MyDomino/EN/ManualsPortal/ScribingLaserD310-Series/D310-Series.aspx](https://mydomino.domino-printing.com/MyDomino/EN/ManualsPortal/ScribingLaserD310-Series/D310-Series.aspx)



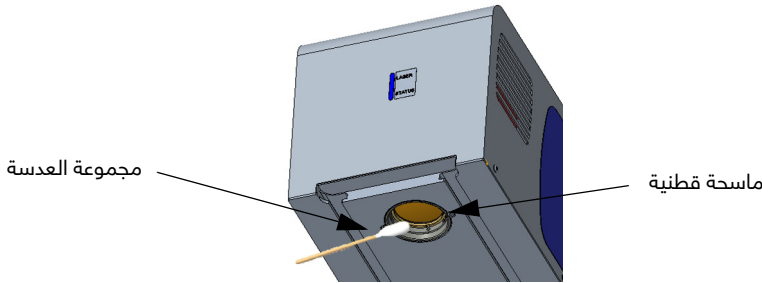
تنظيف العدسة

تحذير:	إشعاع الليزر والجهد العالي. خطر الإصابة.
قم بإزالة قابس التيار الكهربائي قبل تنظيف العدسة	

تنبيه:	معدات حساسة. خطر تلف الليزر.
لا تستخدم الهواء المضغوط لتنظيف العدسة.	
لا تستخدم الماء لتنظيف العدسة	
احرص على عدم خدش العدسة أثناء التنظيف	

افحص العدسة شهرياً للتأكد من عدم تواجد غبار عليها، ونظفها إذا لزم الأمر باستخدام مزبل الغبار. أمّا بالنسبة لجميع الأوساخ الأخرى، فنظّف العدسة باستخدام كحول الأيزوبروبيل وورق العدسة أو ماسحة قطنية (أعواد القطن)، كما هو موضح أدناه:

- (1) انقع طرف ماسحة قطنية غير مستخدمة (أعواد القطن) في كحول الأيزوبروبيل.
- (2) امسح برفق بتمريرة واحدة فقط على سطح العدسة.



- (3) افحص الماسحة القطنية. إذا وجدت فيها أوساخاً أو زيتاً، فكّر من **الخطوة (1) إلى الخطوة (3)**.
- (4) استخدم الطرف الجاف من الماسحة القطنية لمسح السائل الزائد المتواجد على العدسة برفق.

تم ترك هذه الصفحة فارغة عن عمد



Part No. EPT075175 - دليل استخدام المنتج - Domino Ax-Series

Domino Printing للتطوير الدائم للمنتج، لذلك تحتفظ الشركة بحقوق تعديل المواصفات
Sciences plc شركة لتوجد سياسة لشركة
الموجودة في هذه المجموعة دون اشعار.

© Domino Printing Sciences plc 2022. جميع الحقوق محفوظة.

للحصول على وثائق إضافية، بما في ذلك اللغات الأخرى المتوفرة، أو
امسح رمز الاستجابة السريعة
انتقل إلى <https://mydomino.domino-printing.com>



Domino China Limited - Shanghai
No.1150 Yun Qiao Road
Jin Qiao Export Processing Zone
Pudong New Area
Shanghai
201206
China

P: +86 400-821-6818 (Sales)
P: +86 400-820-0205 (Technical)

دومينو المملكة المتحدة المحدودة
مكتب الشرق الأوسط وأفريقيا
صندوق بريد 16984
المنطقة الحرة جبل علي
دبي - الامارات العربية المتحدة
هاتف : +971 48835003
فاكس : +971 48835467
البريد الإلكتروني : sales@domino-mea.com



EPT075175_5